

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

# ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

## FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ ሰባተኛ ዓመት ቁጥር ፯  
አዲስ አበባ ጥር ፫ ቀን ፪ሺ፲፫ ዓ.ም

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

27<sup>th</sup> Year No.7  
ADDIS ABABA 11<sup>th</sup> January, 2021

### ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፴፩/፪ሺ፲፫

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ  
የመንግሥታት ግንኙነት ሥርዓት መወሰን አዋጅ  
.....ገጽ ፲፪ሺ፱፻፲፬

### Content

Proclamation No. 1231/2021

The System of Inter-Governmental Relations in the  
Federal Democratic Republic of Ethiopia's  
Determination Proclamation.....Page 12914

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፴፩/፪ሺ፲፫ ዓ.ም

### በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

### የመንግሥታት ግንኙነት ሥርዓትን ለመወሰን የወጣ

### አዋጅ

ሀገራችን ኢትዮጵያ ፌዴራላዊና ዲሞክራሲያዊ  
የመንግሥት አደረጃጀት ሥርዓትን የምትከተል  
እንደመሆኗ መጠን ዘላቂ ሰላምን ለማስፈን፣ ዋስትና  
ያለው ዲሞክራሲን ለማረጋገጥ፣ ፈጣን ኢኮኖሚያዊና  
ማህበራዊ ልማትን ለማስቀጠልና አንድ የፖለቲካና  
የኢኮኖሚ ማህበረሰብን ለመገንባት ይቻል ዘንድ  
ከተናጠል ጥረቶች ይልቅ የየእርከኑን አካላት አቅምቶ  
በተገቢው መንገድ አቀናጅቶና አዋህዶ ዘርፈ-ብዙ  
የልማትም ሆነ የመልካም አስተዳደር ተግባራትን  
ለማከናወን የሚያስችሉ መደበኛ የመንግሥታት  
ግንኙነቶችን በግልፅ መደንገግ አስፈላጊ ሆኖ  
በመገኘቱ፤

### PROCLAMATION NO.1231 /2021

### A PROCLAMATION ISSUED TO DETERMINE THE SYSTEM OF INTER-GOVERNMENTAL RELATIONS IN THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

WHEREAS, since our country, Ethiopia,  
subscribes to the system of the federal and democratic  
state organization, it has been found necessary to  
clearly provide for the regular inter-governmental  
relations that would be instrumental to facilitate the  
carrying out of multi-sectoral development and good  
governance activities by integrating and combining  
the capabilities of all the bodies at each and every  
level in an appropriate way instead of conducting  
isolated efforts so that it would be possible to bring  
about sustainable peace, ensure a reliable democracy,  
continue the rapid social and economic development  
as well as build one political and economic  
community thereof;

በስራ ላይ ባለው ፌዴራላዊ የመንግስት አደረጃጀት ውስጥ የፌዴራልም ሆነ የክልል መንግስታት የተናጠልና የወል ሥልጣንና ኃላፊነቶች በህገ-መንግስቱ ተለይተው የተቀመጡ ቢሆንም የየእርከኑ መንግስታት በወል ከተሰጣቸው ኃላፊነት ባሻገር በተናጠል በየተመደቡላቸው ሥልጣንና ተግባራት ተቀራርቦና እርስ በርስ ተናቦ መስራትና ተገቢ ሆኖ ሲገኝ የጋራ ፖሊሲዎችንና ስትራቴጂዎችን ነድፎ በወጤታማነት ለመንቀሳቀስ የሚያግዝ ትብብራዊ የግንኙነት ማዕቀፍ እንደ ሚያስፈልጋቸው በመታመኑ፤

በፌዴራላዊ ሥርዓተ-መንግስት ውስጥ በመንግስታት መካከል የሚካሄዱ የእርስ በርስ ምክክሮችና፣ የሚደረጉ የትብብር ስምምነቶች ከስርዓቱ ባህርይ የሚመነጩ እንደ መሆናቸው መጠን ለሥርዓቱ ዘለቄታ ተፈላጊ የሆኑ የጋራ አስተሳሰቦችን በመያዝና በማጠናከር ሥርዓቱ በየጊዜው እየጎለበተ የሚሄድበትን አሰራር መዘርጋት በማስፈለጉ፤

በፌዴራልና በክልል መንግስታት፣ እንዲሁም በራሳቸው በክልሎች መካከል እርስ በርስ ሲካሄዱ በቆዩ ግንኙነቶች እስከ አሁን የታዩትን ጥንካሬዎች ለማስቀጠልና ያጋጠሙ ወይም ወደፊት ሊያጋጥሙ የሚችሉ ክፍተቶችን ለመሙላት፣ ፌዴራላዊ ስርዓቱንም ሆነ የሀገሪቱን ዲሞክራሲያዊ አንድነት ለማጠናከር ብሎም በየእርከኑ መንግስታትና አቻ ተቋማቱ መካከል በመርህ ላይ የተመሰረተ ጠንካራ የትብብር ሥርዓት መፍጠር ለፌዴራላዊ ሥርዓቱ ጤናማነትና ቀጣይነት ጉልህ ድርሻ ያለው በመሆኑ፤

እያንዳንዱ መንግስት የተሰጠውን ሥልጣንና ኃላፊነት ለመወጣት የራሱን ዕቅድ በሚነድፍበትና በሚፈጽምበት ጊዜ በተናጠል ከመስራቱ የተነሳ የወጪ መደራረብና የጊዜ ብክነት እንዳይደርስና ከተገልጋዮች ፍላጎት መለዋወጥና ማደግ ጋር በተያያዘም የአገልግሎት አሰጣጥ ስታንዳርዶችን በጋራ በመንደፍና አዳዲስ አሰራሮችን በመዘርጋት እንዲሁም በክልሎች መካከል የልምድ ልውውጦችን በማካሄድ በመካከላቸው የሚታየውን ወጣ-ገባነትና የጥራት ልዩነቶችን ማጥበብና ተቀራራቢ አፈፃፀም እንዲኖር ማድረግ ተገቢ ሆኖ በመገኘቱ፤

**WHEREAS**, although the individual and collective Powers and Responsibilities of both the Federal and State Governments have been duly identified and set out in the constitution by virtue of the federal system of state organization in operation, it is believed that the governments at each level need to be backed by a cooperative relations framework that would assist them perform the tasks separately vested in them in joint collaboration and with one another beyond those Powers and Duties assigned to them collectively and thereby effectively function by having formulated shared policies and strategies, where deemed appropriate;

**WHEREAS**, in view of the fact that mutual consultations conducted and cooperative agreements concluded as between and among governments within the system of the federal state organization emanate from the inherent nature of the system itself, it is essential to put in place the procedure through which the system is to be strengthened from time to time by holding and entrenching the common ideals and values which are of paramount importance for the sustainability of same;

**WHEREAS**, in order to maintain the strengths noticed and fill the gaps encountered or likely to be encountered as the result of the mutual consultations which have so far proceeded between the Federal Government and the Regional States as well as the State Governments themselves, the creation of a strong and principle-based mode of cooperation as between the levels of government and their respective institutions would have a significant contribution for the healthy development and continuity of the federal system;

**WHEREAS**, at the time when each and every government formulates and executes its own plan in a bid to discharge the power and responsibility bestowed upon it, so that it may not incur duplication of expense and wastage of time due to its unilateral effort, and in connection with the changing and growing needs of clients seeking for the service, it has been appropriate to narrow the gap and quality differences prevailing between them and bring about proximate performance between them by formulating common service delivery standards and lay down newer working procedures as well as undertake experience-sharing exchanges involving the regions;

ለዚህ ያመች ዘንድም የመንግስታት ግንኙነት ሥርዓት የሚመራበት ራሱን የቻለ ህግ ማውጣትና ገቢራዊ ማድረግ በማስፈለጉ በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭/፩/ መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

**ክፍል አንድ**  
**ጠቅላላ ድንጋጌዎች**

**፩. አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ “በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የመንግሥታት ግንኙነት ሥርዓት መወሰኛ አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፪፻፴፩/፪ሺ፲፫” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

**፪. ትርጓሜ**

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚያሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፡-

፩/ “ክልል” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ህገ-መንግስት እውቅና የተሰጠው ክልል ሲሆን ለዚህ አዋጅ ዓላማ ሲባል በሕግ የተሰጣቸው ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደሮችን ይጨምራል፡፡

፪/ “መንግስት ወይም መንግስታት” ማለት እንደ አግባብነቱ የፌዴራልና ወይም የክልል መንግስታትን ይገልጻል፡፡

፫/ “የመንግስታት ግንኙነት ሥርዓት ” ማለት ይህንን አዋጅ በመከተል እንዳስፈላጊነቱ የፌዴራልና የክልል መንግስታት በመካከላቸው፣ እንዲሁም የክልል መንግሥታት በጋራ ወይም በጣምራ በተሰጣቸው ስልጣንና በሚያገናኙባቸው ጉዳዮች ላይ የሚመሰርቱት የተዋረድ ወይም የጎንዮሽ ግንኙነት ሲሆን ግንኙነቶቹ የሚመሩበትን መርሆዎች፣ አሰራሮችና አደረጃጀቶችን የሚያካትት ነው፡፡

፬/ “የግንኙነት መድረክ” ማለት እንደአግባብነቱ ሀገር-አቀፉ የህግ አወጪ አካላት ግንኙነት መድረክ፣ አገር-አቀፉ የህግ አስፈጻሚዎች ግንኙነት መድረክ፣ አገር-አቀፉ የዳኝነት አካላት ግንኙነት መድረክ፣ ሀገር-አቀፉ የአስፈጻሚዎች ዘርፋዊ ግንኙነት መድረኮች፣ የፌዴሬሽን ምክር ቤትና የክልሎች ግንኙነት መድረክ ወይም የክልል መንግስታት ግንኙነት መድረክ ነው፡፡

WHEREAS, it is to facilitate this, necessary to enact and implement an autonomous law in which the system of inter-governmental relations is to be guided accordance with Article 55(1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows;

**PART ONE**  
**GENERAL PROVISIONS**

**1. Short Title**

This Proclamation may be cited as “The System of Inter-Governmental Relations in the Federal Democratic Republic of Ethiopia’s Determination Proclamation No. 1231/ 2021”.

**2. Definitions**

Unless the context requires otherwise, in this Proclamation:

1/ “**Region**” shall mean any Region specified under Art. 47 of the Constitution and may, for the prpuse of this proclamation, include the Addis Ababa City and the Dire Dawa Administrations.

2/ “**State**” or “**States**” shall, as appropriate, describe either the Federal or Regional states.

3/ “**Inter-Governmental Relations**” shall mean any form of mutual interaction exercised vertically or horizontally between the Federal and Regional states or between and among the Regional States themselves, as deemed necessary, in pursuance of this proclamation.

4/ “**Relations Forum**” shall mean the National Legislative Bodies Relations’ Forum, the National Executives’ Relations’ Forum, the National Judicial Bodies Relations’ Forum, the National Sectoral Executive Relations’ Forums, the House of Federation and the Regional States Relations’ Forum or the Regional States Relations’ Forum, whichever may be appropriate.

፮/ “ ሀገር-አቀፍ የአስፈጻሚዎች ዘርፋዊ የግንኙነት መድረኮች” የሚለው ሐረግ የዋና ኦዲተር መስሪያ ቤቶችን ጨምሮ ማናቸውም የፌዴራልና አቻ ክልላዊ የዘርፍ አስፈጻሚ መስሪያ ቤቶች፣ የህግ አስከባሪና በፌዴራልና በክልል መንግስታት አወቃቀር ውስጥ ተመሳሳይ ተግባራትን የሚያከናውኑ ሌሎች የዘርፍ መስሪያ ቤቶች በጋራና በሚያገናኙባቸው ጉዳዮች ላይ ለመምከር በዚህ አዋጅ መሰረት የተቋቋመን መድረክ የሚያጠቃልል ነው፡፡

፯/ “የማዕቀፍ ሥልጣን ” ማለት በአንዳንድ የሥልጣን ዘርፎች ለፌዴራልና ለክልል መንግሥታት ተመሳሳይ ሥልጣንና ኃላፊነት የተሰጠበት የሥልጣን ክፍፍል ሥርዓት ሆኖ ክልሎች በዘርፉ የሚያወጧቸው መንግስታዊ ፖሊሲዎችና ሕጎች ከፌዴራሉ መንግስት ፖሊሲዎችና ሕጎች ጋር የተጣጣሙ እንዲሆኑ በማዕቀፍነት የሚያገለግል ሥልጣን ነው፡፡

፰/ “ሴክራታሪያት” ማለት በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የመንግሥታት ግንኙነትን የሚመለከቱ ተግባራትን ለማስተባበርና ለማሳለጥ አስተዳደራዊና ቴክኒካዊ ጉዳዮችን እንዲያከናውን ኃላፊነት የተሰጠው አካል ነው፡፡

፱/ ማንኛውም በወንድ ምጋታ የተገለፀው የሴትንም ምጋታ ይጨምራል፡፡

**፫. የተፈጻሚነት ወሰን**

፩/ ይህ አዋጅ በፌዴራልና በክልል መንግሥታት፣ እንዲሁም በራሳቸው በክልል መንግሥታት መካከል በጋራ እና በጣምራ በተሰጣቸው ሥልጣኖች ዙሪያ በሚካሄዱ ግንኙነቶች ላይ ተፈጻሚ ይሆናል፡፡

፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ስር የሰፈረው አጠቃላይ ድንጋጌ እንደተጠበቀ ሆኖ አዋጁ በተለይ ተፈጻሚ የሚሆንባቸው ቁልፍ የመንግስታት ግንኙነቶችና ተቋማት ከዚህ በታች የተመለከቱት ይሆናሉ፡-

5/“National Executives Sectoral Relations’ Forums” shall, in addition to the Office of the Auditor General, include any forum established by any of the Federal executive sectoral offices and their counterparts in the regions, law enforcement and such other institutions as are entrusted with carrying out similar functions within the regional government setup in an effort to conduct mutual consultations on those outstanding issues interconnecting them pursuant to this Proclamation.

6/ “Framework Powers” shall mean a system of distribution of powers in which similar powers and responsibilities have been mandated to both the Federal and Regional States in a range of some power spheres which is designed to ensure that the governmental policies and laws which the Regional States issue are in conformity with those enacted on the part of the Federal State.

7/ “Secretariat” is a body entrusted with the undertaking of the administrative and technical functions with a view to coordinating and accelerating the tasks concerning inter-governmental relations in the Federal Democratic Republic of Ethiopia.

8/ Any expression in the masculine gender includes the feminine.

**3. Scope of Application**

1/ This proclamation shall be applicable to the relations exercised between the Federal and Regional States as well as those between and among the Regional States themselves.

2/ Without prejudice to the general provision stipulated in Sub-Art. (1) of this Article hereof, the key inter-governmental relations and institutions to which the proclamation is to specifically apply shall be the following as indicated here-below:

- ሀ) በሀገር-አቀፉ የህግ አውጪዎች ግንኙነት መድረክ አማካኝነት በፌዴራልና በክልል መንግስታት መካከል የሚካሄድ የተዋረድ ግንኙነት፤
- ለ) በሀገር-አቀፉ የህግ አስፈጻሚዎች ግንኙነት መድረክ አማካኝነት በፌዴራልና በክልል መንግስታት መካከል የሚካሄድ የተዋረድ ግንኙነት፤
- ሐ) በሀገር-አቀፉ የሕግ ተርጓሚዎች ግንኙነት መድረክ አማካኝነት በፌዴራልና በክልል የዳኝነት አካላት መካከል የሚካሄድ የተዋረድ ግንኙነት፤
- መ) የፌዴራልና የክልል ዋና ኦዲተር መስሪያ ቤቶችን ጨምሮ በሀገር-አቀፉ የዘርፍ አስፈጻሚ መድረኮች አማካኝነት በፌዴራል መንግስት አስፈጻሚ አካላትና በክልል አቻዎቻቸው መካከል በተናጠል የሚካሄድ ዘርፍ-ተኮር ግንኙነት፤
- ሠ) እንደ አጀንዳዎቹ ስፋትና ጥልቀት ሁለት ወይም ከዚያ በላይ በሆኑ ወይም በሁሉም የክልል መንግስታት የተናጠል ወይም የጋራ መድረኮች አማካኝነት የሚካሄድ ሁሉን አቀፍ ወይም ዘርፍ-ተኮር የጎንዮሽ ግንኙነት፤
- ረ) በፌዴሬሽን ምክር ቤትና በክልሎች መድረክ አማካኝነት የሚካሄድ የፌዴራልና የክልል መንግስታት ግንኙነት፤
- ሰ) እንደ አስፈጻሚነቱ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚካሄዱ ሌሎች ግንኙነቶች፣ የሚደራጁ የጋራ መድረኮችና በተናጠልም ሆነ በጋራ የሚዋቀሩ የዚህ ግንኙነት አሳላጭ ተጨማሪ አደረጃጀቶች፡፡

**ክፍል ሁለት**  
**መሰረታዊ መርሆዎች**

**፩. መሰረታዊ መርሆዎች**

በዚህ አዋጅ መሰረት የፌዴራልና የክልል መንግስታት እንዲሁም የክልሎች የርስበርስ ግንኙነቶች የሚከተሉትን መርሆዎች በጥብቅ በማክበርና በመከተል ይካሄዳሉ፡፡

- A. Vertical relations between the Federal and Regional State legislatures carried out through the instrumentality of the National Legislatives Forum;
- B. Vertical relations between the Federal and Regional Executives carried out through the instrumentality of the National Executives Forum;
- C. Vertical relations between the Federal and State judicial bodies carried out through the instrumentality of the National Judicial Forum;
- D. With the Offices of the Federal and Regional Auditor General included, sector-driven relations between the Federal State sector executive bodies and their counterparts in the Regional States, separately carried out through the instrumentality of the National Sector Executives Forum;
- E. All-embracing and sector-driven relations between or among the Regional States horizontally carried out through the instrumentality of two or more or all separate or collective Regional forums, depending on the vastness and depth of the agenda;
- F. Federal and State relations carried out through the instrumentality of the House of Federation and Regional States' Forum;
- G. Any other relations carried out in pursuance of this proclamation, jointly organized forums as well as additional arrangements to be structured with a view to facilitating the conduct of such relations, as deemed necessary.

**PART TWO**  
**FUNDAMENTAL PRINCIPLES**

**4. Fundamental Principles**

Inter-Governmental relations between the Federal State and Regional States as well as among the Regional States conducted with one another on the basis of this Proclamation shall be carried out in strict adherence to and observance of the following principles:

፩/ የሕገ-መንግሥትን የበላይነት ማክበር፤

፪/ እኩልነትና የእርስበርስ መከባበር፤

፫/ ምክክርና ድርድር፤

፬/ ሀገራዊ ራዕዮችንና እሴቶችን ማጎልበት፤

፭/ ግልፅነትና ተጠያቂነት፤

፮/ አሳታፊነትና ውጤታማነት፤

፯/ ትብብርና የጋራ መግባባት፤

**ክፍል ሶስት**

**ስለመንግስታት ግንኙነቶች ሥርዓት አመሰራረት፤  
ተቋማዊ አደረጃጀትና ተግባር**

**፩. ስለምስረታ**

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መደበኛ የመንግስታት ግንኙነት ሥርዓት ከዚህ በኋላ “የመንግስታት ግንኙነት ሥርዓት” ተብሎ የሚጠራው በዚህ አዋጅ ተመስርቷል፡፡

**፪. የመንግስታት ግንኙነት አደረጃጀት**

የመንግስታት ግንኙነት መድረኮች የሚከተሉት ናቸው፡-

፩/ ሀገር-አቀፉ የሕግ አውጭዎች ግንኙነት መድረክ፤

፪/ ሀገር--አቀፉ የሕግ አስፈጻሚዎች ግንኙነት መድረክ፤

፫/ ሀገር-አቀፉ የህግ ተርጓሚዎች ግንኙነት መድረክ፤

፬/ ሀገር-አቀፉ የአስፈጻሚዎች ዘርፋዊ ግንኙነት መድረክ፤

፭/ የፌዴሬሽን ምክር ቤትና የክልሎች ግንኙነት መድረክና፤

፮/ የክልል መንግሥታት የግንኙነት መድረኮች፡፡

1/ Respect for the supremacy of the constitution

2/ Equality and mutual respect;

3/ Consultation and negotiation;

4/ Collaboration common understanding

5/ Transparency and accountability;

6/ Participation and effectiveness

7/ Fostering or developing the national visions and values.

**PART THREE**

**ESTABLISHMENT OF INTER-GOVERNMENTAL RELATIONS THEIR INSTITUTIONAL SETUP AND FUNCTIONS**

**5. Establishment**

The system of regular Inter-Governmental Relations in the Federal Democratic Republic of Ethiopia, hereinafter referred to as the ‘Inter-Governmental Relations System’, is hereby established as per this Proclamation.

**6. Institutional Arrangement of the System**

The bodies to be in charge of the system of inter-governmental relations are established in a manner indicated herein-below:

1/ The National Legislatives’ Relations Forum;

2/ The National Executives Relations’ Forum;

3/ The National Judicial Relations’ Forum;

4/ The National Sectoral Executives Relations’ Forum;

5/ The House of Federation and Regional States Relations’ Forum; and;

6/ The Regional Relations Forum;

**ንዑስ ክፍል አንድ**

**ሰለ ሀገር-አቀፉ የሕግ አውጪዎች የግንኙነት መድረክ**

**፯. የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ ሀገር-አቀፉ የህግ አውጪዎች የግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

- ሀ) የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፤
- ለ) የፌዴሬሽን ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፤
- ሐ) የየክልሉ፣የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ አስተዳደር ምክር ቤቶች አፈ-ጉባኤዎች፤
- መ) የደቡብ ክልል ብሄሮች፣ብሄረሰቦችና ህዝቦች ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፤

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ናቸው ብሎ ያመነባቸው የፌዴራልም ሆነ የክልል ምክር ቤቶች ቋሚ ኮሚቴዎች ሰብሳቢዎችና ሌሎች አካላት እንደ ተገቢነታቸው በአባልነት ወይም በአስረጃነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

**፰. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

ሀገር-አቀፉ የህግ አውጪዎች ግንኙነት መድረክ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

፩/ በሕገ-መንግስቱ ለፌዴራልና ክልል መንግስታት በጋራ የተሰጡ ሥልጣንና ኃላፊነቶችን ተፈጻሚ ለማድረግ የሚያስችሉ፤ እርስበርስ የተጣጣሙና የተመጋገቡ ሕጎች እንዲያወጡ ምክክር ያደርጋል፤ አፈፃፀማቸውን ይከታተላል፤ ይገመግማል፤

**SUB-PART ONE**

**THE NATIONAL LEGISLATIVES RELATIONS' FORUM**

**7. Membership Composition of the Forum**

1. The National Legislatives Relations' Forum shall have the following members:

- A/ Speaker of the House of People's Representatives;
- B/ Speaker of the House of Federation;
- C/ Speakers of the Regional States ,Addis Abeba and Dire Dawa Adminstrations;
- D/ Speakers of the Southern Nations, Nationalities and Peoples as well as the Harari Nationality Councils;

2. The forum may extend invitations to the chair-persons of the Standing committees of both the Federal and Regional Councils and other bodies whom it considers vital so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or expert, as deemed appropriate.

**8. Duties and Responsibilities of the Forum**

The National Legislatives Relations' Forum shall, pursuant to this Proclamation, have the following specific Duties and Responsibilities:

1/ Cause the enactment of laws which are harmonized and complementing with one another with a view to enabling one to execute the Powers and Functions vested in both the Federal and Regional States Separately and collectively by virtue of the constitution, follow up and evaluate their implementation thereof;

፪/ በሕገ-መንግስቱ በተናጠል ህግ የማውጣት ሥልጣን እንደተጠበቀ ሆኖ በየደረጃው የሚገኙ ምክር ቤቶች ይህንን ተግባራዊ ከማድረጋቸው በፊት ሌላኛውን የሥልጣን እርከን በአሉታዊ መንገድ የማይጎዳ ስለመሆኑ ይመክራል፤ መግባባት እንዲፈጠር ይጥራል፤ ይኸው በተግባር ላይ መዋሉን ይከታተላል፤

፫/ ሀገራዊ እንድምታ ባላቸው ጉዳዮች ላይ በመምከር የህዝቡን የጋራ ተጠቃሚነት ለማረጋገጥ የሚያስችሉ ሕጎች እንዲወጡ ይመክራል፤ አብሮነትን ያጠናክራል፤ የሃገር ግንባታን ለማሳካት የተደነገጉ ሕጎችን አፈፃፀም በቅርብ ይከታተላል፤ እንዲሁም በፌዴራልና በክልል መንግሥታት የወጡ ወይም ወደፊት የሚወጡ ህጎችን ተቃርኖ በማስተካከል አንደኛው ከሌላው ጋር እንዲጣጣሙ የሚያደርጉ ተግባራትን ያከናውናል፤

፬/ በፌዴራሉ መንግስት ፖሊሲዎች፣ ሕጎችና ስትራቴጂዎች ላይ ተቀራራቢ የአፈፃፀም ደረጃ እንዲኖር የጋራ መግባባት ይፈጥራል፤

፭/ በአስፈፃሚ አካላት መካከል የተደረሱ ስምምነቶች ሕገ-መንግስታዊ ድንጋጌዎችን የተከተሉ ስለመሆናቸው በጋራ ይመክራል፤ በአስፈፃሚዎች የጋራ ስምምነቶች ተግባራዊነትና አፈፃፀም ላይ ክትትል ያደርጋል፤ የእርምት እርምጃዎች እንዲወሰዱ ይመክራል፤

፮/ የሕዝብ ተወካዮችና የክልል ምክር ቤቶች አባላት የህዝብ ውክልና ግዴታቸውን ለመወጣት ወደመረጣቸው ህዝብ ወርደው ተግባርና ኃላፊነቶቻቸውን በጋራና በተቀናጀ መንገድ እንዲፈፀሙ ያስተባብራል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፡፡

2/ Carry out consultations and assist a given level of government in the achievement of a common understanding before it moves to materialize its legislative competence so that its action may not adversely affect the other hierarchy of Power as well as insure the implementation of such precaution;

3/ Upon prior deliberation on those issues having cross-national implications, cause the enactment of laws that would enable to insure the common interests of the people, strengthen co-existence, closely follow up the implementation of those legislations provided for in an effort to achieve nation-building as well as bring about harmonization of one with the other by rectifying the contrast between the laws enacted or to be enacted on the part of the Federal State and Regional States;

4/ See to it that a common understanding be created in respect of laws, policies and strategies of the Federal Government so that there may exist proximity at the level of implementation;

5/ Insure that the agreements concluded between the executive bodies are in compliance with the constitutional provisions, oversee the implementation and performance of those joint executive deals, take or cause the taking of corrective measures;

6/ Coordinate the activities of members of the House of People’s Representatives and Regional Councils reaching out to their respective electoral communities with a view to discharging their Duties and Responsibilities so that they would engage in an integrated and collaborative manner and thereby follow up the implementation thereof;



**ንዑስ ክፍል ሁለት**

**ስለ ሀገር-አቀፉ የሕግ አስፈጻሚዎች የግንኙነት**

**መድረክ**

**፱. የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ ሀገር-አቀፉ የሀግ አስፈጻሚዎች የግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

ሀ) የኢ.ፌ.ዲ.ሪ ጠቅላይ ሚኒስትር፤

ለ) የሁሉም ክልሎች ርእሰ-መስተዳድሮች፤

ሐ) የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ አስተዳደሮች ከንቲባዎች፤

መ) የገንዘብ ሚኒስቴር፤

ሠ) የሰላም ሚኒስቴር፤

ረ) የብሔራዊ ፕላንና ልማት ኮሚሽን፤

ሰ) የጠቅላይ ዓቃቤ ህግ፤

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ነው ብሎ ያመነባቸው ሌሎች የፌዴራል ወይም የክልል ተቋማት ኃላፊዎች እንደ ተገቢነታቸው በአባልነት ወይም በአስረጃነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

**፲. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

ሀገር-አቀፉ የሀግ አስፈጻሚ አካላት ግንኙነት መድረክ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

፩/ የፌዴራሉ መንግስትና የክልል አስፈጻሚ አካላት ግንኙነቶች የበላይ አካል ሆኖ፤ ሁለቱንም የመንግስት እርከኖች በሚመለከቱ ጉዳዮች ላይ ውይይትና ምክክሮችን ያደርጋል፤ በሀገር-አቀፍ የፖሊሲ ሀሳቦችና አጠቃላይ በሆኑ ጉዳዮች ላይ ውይይትና ምክክሮችን ያካሂዳል፤

**SUB-PART TWO**

**THE NATIONAL EXECUTIVES RELATIONS'**

**FORUM**

**9. Membership Composition of the Forum**

1. The National Executives Relations' Forum shall have the following members:

A) The Prime Minister of the Federal Democratic Republic of Ethiopia;

B) Heads of Governments of the Nine Regional States;

C) Mayors of the Addis Ababa City and the Dire Dawa Administrations;

D) The Minister of the Finance;

E) The Minister of Peace;

F) The National Planning Commission;

G) Attorney General.

2/ The forum may extend invitations to the heads of other Federal and Regional institutions whom it considers vital so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or expert, as deemed appropriate.

**10. Duties and Responsibilities of the Forum**

The National Executive Bodies Relations' Forum shall, in pursuance of this proclamation, have the following specific Duties and Responsibilities:

1/ Having become the Highest organ in charge of the overall relations between the Federal State and the Regional Executive bodies, carry out discussions and consultations on those issues pertaining to the two levels of government as well as policy proposals of national significance and matters of general character;

፪/ በሀገር-አቀፍ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎች፣ ፕሮግራሞችና ዕቅዶች ላይ ውይይቶችን ያካሂዳል፤ ይመክራል፤ ወሳኝ በሆኑ ጉዳዮች ላይ የጋራ መግባባት እንዲፈጠር ያደርጋል፤ የተደረሰባቸውን የመግባቢያ ስምምነቶች አፈፃፀም በተቀናጀ መንገድ ይከታተላል፤ ይገመግማል፤ ይመራል፤

፫/ ሀገራዊ አንድምታ ባላቸው የዘላቂ ሰላም፣ የዲሞክራሲ፣ የመልካም አስተዳደር፣ እንዲሁም ፈጣንና ፍትሃዊ የማህበረ-ኢኮኖሚያዊ ልማት ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ በሚያጋጥሙ ችግሮች ዙሪያ የመፍትሄ ሀሳቦችን ያመነጫል፤

፬/ በሕገ-መንግስቱ ለፌዴራል መንግስቱና ለክልሎች በጋራ የተሰጡ ሥልጣንና ኃላፊነቶችን ተፈፃሚ ለማድረግ የጋራ አፈፃፀም ስልት ይነድፋል፤ ይገመግማል፤ ይመራል፤

፭/ የፌዴራል መንግስት ሥልጣንና ኃላፊነቱን በክልሎች ተግባራዊ ሲያደርግ ከክልሎች ጋር ይመክራል፤ አስተያየቶቻቸውን ያዳምጣል፤

፮/ በዘርፋዊ የአስፈፃሚ መድረኮች ደረጃ ዕልባት ያላገኙና ዘርፍ ተሻጋሪ የሆኑ ጉዳዮች ሲያጋጥሙ በነዚህ ላይ ይመክራል፤ ክትትልና ድጋፍ ያደርጋል፤

2/ Conduct discussions and consultative deliberations on the nation-wide policies, strategies, programs and plans, cause the creation of a common understanding on vital issues, monitor the implementation of the memoranda of agreements reached in an integrated way, evaluate and manage same

3/ Deliberate on the sustainable peace, democracy, good governance as well as rapid and fair socio-economic development issues having cross-national implications and thereby generate recommendations instrumental to deal with such difficulties as may be encountered thereto;

4/ Formulate a joint implementation strategy with a view to facilitating the materialization of the concurrent powers and responsibilities equally vested in the Federal State and Regional States by virtue of the constitution, evaluate and direct same;

5/ Where there are encountered issues which are cross-sectoral and have not obtained solutions at the level of the sectoral executive forums, carry out consultations on such matters as well as provide support and follow-up thereof;

6/ Carry out consultations with the Regional States as well as listen to their respective views and opinions in connection with the enforcement of those Powers and Responsibilities of the Federal Government that would affect the competence of the regions;

፯/ ሀገር-አቀፍ አገልግሎት በሚሰጡ ተቋማት የሥራ አፈጻጸም ዙሪያ ምክክር ያደርጋል፤ እንዲሁም ክልሎች በውክልና በሚያከናውኗቸው የፌዴራሉ መንግሥት ስራዎች ላይ የወጪ አሸፋ-ፊንን በተመለከተ ውይይትና ምክክር ያካሂዳል፤ መመሪያዎችን ይሠጣል፤

፰/ በመንግስታት ግንኙነት የፖሊሲ አፈጻጸምና ስትራቴጂያዊ ጉዳዮች ላይ ይወያያል፤ ምክክሮችን ያካሂዳል፤ መግባባት ላይ ይደርሳል፤ አስፈላጊ ውሳኔዎችን ያሳልፋል፡፡

፱/ ስርዓተ-ደታ በሁሉም የመንግስታት ግንኙነቶች ተገቢውን ትኩረት ማግኘቱን ይከታተላል፡፡

**ንዑስ ክፍል ሶስት**

**ስለሀገር-አቀፍ የህግ ተርጓሚዎች የግንኙነት መድረክ**

**፲፩.የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ ሀገር-አቀፍ የህግ ተርጓሚዎች የግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

- ሀ) የፌዴራል ጠቅላይ ፍርድ ቤት ፕሬዚደንት፤
- ለ) የክልል ጠቅላይ ፍርድ ቤቶች ፕሬዚደንቶች፡፡

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ናቸው ብሎ ያመነባቸው የፌዴራልም ሆነ የክልል የዳኝነት አካላት ወይም ሌሎች ተቋማት ባልደረቦች እንደ ተገቢነቱ በአባልነት ወይም በአስረጂነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

7/ Carry out consultations on the performance of those institutions rendering services across the nation as well as discuss and deliberate on the issue of cost-sharing in respect of the Federal Government functions which the Regional States are bound to undertake through delegation and provide instructions to that effect;

8/ Discuss, conduct consultations, reach consensus and pass crucial decisions on the policy implementation and strategic issues pertaining to inter-governmental relations;

9/ Follow up gender mainstreaming in all inter-governmental relations.

**SUB-PART THREE**

**THE NATIONAL JUDICIAL RELATIONS'**

**FORUM**

**11. Membership Composition of the Forum**

1/ The National Judicial Relations' Forum shall have the following members:

- President of the Federal Supreme Court;
- Presidents of the Regional State Supreme Courts.

2/ The forum may extend invitations to the personnel from among the Federal and Regional Judicial bodies or other institutions whom it considers vital so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or expert informant, as deemed appropriate.

**፲፪. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

በሕገ-መንግስቱ አንቀፅ ፹ ስር የተደነገገውን የፍርድ ቤቶች ጣምራነትና የዉክልና ጉዳይ አስመልክቶ ቀደም ሲል ተቋቁመው በመስራት ላይ ያሉት ፍትህና ዳኝነት-ነክ የምክክር አካላት ባለ-በት ሁኔታ ተጠናክረው የሚቀጥሉ ሲሆን በዚህ አዋጅ የተደራጀው መድረክ የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

- ፩) የዳኝነት አካሉ በቴክኖሎጂ የታገዘ፣ ተደራሽ፣ ቀልጣፋና የተገልጋዩን ህብረተ-ሰብ እርካታ በየጊዜው እየፈተሽና እያሳደገ በሚኬድባቸው አግባቦች ላይ ይመክራል፣ የጋራ ስልቶችን ይነድፋል፤
- ፪) የሕግ የበላይነትና ፍትሀዊነት በሚረጋገጥባቸው ጉዳዮች ላይ ውይይቶችን ያካሂዳል፣ አፈጻጸማቸውን በቅርብ ይከታተላል፤
- ፫) የፌዴራል ሕጎች በክልል ደረጃ የተቀራረበ አተረጓጎም እንዲኖራቸው ምክክር ያደርጋል፣ የመፍትሄ እርምጃዎችን ይወስዳል፤
- ፬) ነፃና ገለልተኛ የሆነና የሕዝብ አመኔታን ያተረፈ የዳኝነት ሥርዓት እንዲገነባ ይጥራል፤
- ፭) በውክልና በሚሰጥ የፌዴራል የዳኝነት ሥልጣንና ተያያዥነት ባላቸው ሌሎች አስተዳደራዊ ጉዳዮች ላይ ውይይቶችን ያካሂዳል፣ የአፈጻጸም ስልት ይቀይሳል፤

**12. Duties and responsibilities of the Forum**

While the existing justice and judicial consultative bodies previously established in respect of the concurrent jurisdiction of courts and power delegation provided for under Art. 80 of the constitution will remain operational in their present state, the forum organized in accordance with this proclamation, shall have the following specific Duties and Responsibilities :

- 1/ Deliberate on and work out common strategies on methods in which the judicial organ comes technology-assisted, efficient, accessible and capable of meeting the satisfaction of the community seeking for its service by having revisited and improved same from time to time;
- 2/ Hold discussions on the issues which are pivotal to insure the rule of law and primacy of justice and follow the implementation thereof;
- 3/ Carry out consultations in such a way as to realize the existence of a harmonized interpretation of the federal laws at the level of the Regional States and thereby take measures of solution to that end;
- 4/ Strive towards the building up of the independent and impartial judicial system having earned the trust of the public at large;
- 5/ Carry out discussions in respect of the federal judicial powers given through delegation and other administrative matters in connection therewith and devise implementation mechanism thereof;

፮) ከዳኝነት ሥርዓቱ ጋር በተገናኙ ጉዳዮች ላይ የአቅም ግንባታና ሌሎች የለውጥ ፕሮግራሞች ተቀናጅተው እንዲፈፀሙ ያደርጋል፤ መመሪያዎችን ይሰጣል፤

፯) የፍትህና የዳኝነት ሥርዓቱን ይበልጥ በሚያጎለብቱ ሌሎች ተዛማጅ ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ ይወያያል፡፡

**ንዑስ ክፍል አራት**

**ስለ ሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ዘርፋዊ የግንኙነት**

**መድረክ**

**፲፫. የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ ሀገር-አቀፉ የህግ አስፈፃሚዎች ዘርፋዊ የግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

ሀ) የየዘርፉ የፌዴራል መንግስት መስሪያ ቤቶች የበላይ ኃላፊዎች፤

ለ) በኢ.ፌ.ዲ.ሪ ህገመንግስት መሰረት እውቅና ያገኙ ክልሎች እንዲሁም የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ ከተማ አስተዳደሮች የየዘርፉ መስሪያ ቤቶች ኃላፊዎች፡፡

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ናቸው ብሎ ያመነባቸው የሌሎች አካላት ወይም ተቋማት ተወካዮች በስብሰባው ላይ በአባልነት ወይም በአስረጃነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

**፲፱. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

መድረኩ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

፩/ በየዘርፉ ሀገር-አቀፍ ጥቅሞችን በሚመለከቱ ዋና ዋና ጉዳዮች ላይ በጋራ ይመክራል፤

፪/ የክልሎችን ሥልጣን፣ ጥቅሞችና ፍላጎቶች በሚመለከቱ የፌዴራል መንግስት ዘርፍ ተኮር ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎችና ዕቅዶች ዝግጅትና

6/ Cause the integrated implementation of the capacity and other reform programs and thereby issue Directives;

7/ Deliberate and discuss on such other issues as are related to further strengthen the justice and judicial system.

**SUB-PART FOUR**

**THE NATIONAL SECTORAL EXECUTIVE**

**RELATIONS' FORUM**

**13. Membership Composition of the Forum**

1/ The National Sectoral Executive Relations' Forum shall have the following members:

a. Heads of each and every Federal Sectoral Executive Offices;

b. Heads of the Nine Regional States' as well as the Addis Ababa City and the Dire Dawa Administration Sectoral Offices.

2/ The forum may extend invitations to the Representatives of other bodies or Institutions whom it considers necessary so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or informant.

**14. Duties and Responsibilities of the Forum**

The forum shall, pursuant to this Proclamation, have the following specific duties and responsibilities:

1/ Jointly carry out consultations on the outstanding issues in respect of the nation-wide interests pertaining to each and every sector;

2/ Deliberate on the preparation and implementation of the sector-driven policies, strategies and plans of the Federal

አፈፃፀም ላይ ይመክራል፤ ክልሎች የሚሰጧቸውን ሀሳቦችና አስተያየቶች ያዳምጣል፤

፫/ በጋራና በማዕቀፍ ሥልጣኖች አተገባበር ዙሪያ የሚዘጋጁ የረዥም፣ የመካከለኛና የአጭር ጊዜ እቅዶችና ፕሮግራሞች የሚቀናጁበትንና የሚተሳሰሩበትን ሥርዓት ይፈጥራል፤ በጋራ እንዲፈጸም ያደርጋል፤

፬/ በየዘርፎቹ የአገልግሎት አሰጣጥ ጥራትና የአፈፃፀም ደረጃ ዙሪያ ውይይቶችን ያካሂዳል፤ የጋራ ስልቶችን ይነድፋል፤

፭/ በክልል ደረጃ በሚተገበሩ ዘርፍ-ተኮር ሀገራዊ ዕቅዶችና ፕሮግራሞች ዝግጅት፣ አፈጻጸም፣ ክትትልና ግምገማ ላይ ይመክራል፤

፮/ የምርጥ ተሞክሮዎች ልወወጥ የሚካሄድበትና ወደ ተቀራራቢ የአፈጻጸም ደረጃ የሚደረስበትን መንገድ በጋራ ይቀይሳል፤ ይመክራል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፤

፯/ በየክልሉ የሚመዘገቡትን የስራ አፈጻጸም ወጪዎች ወደ ተመሳሳይ ደረጃ ለማድረስ የሚያስችል የአቻ ግምገማ ሥርዓት በጋራ ይቀይሳል፤ ተግባራዊ በሚሆንበት አግባብ ላይ ምክክር ያደርጋል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

፰/ የአስፈጻሚውን ዘርፍዊ ተግባራት በሚያጠናክሩ ሌሎች ተዛማጅ ጉዳዮች ላይ እንዳስፈላጊነቱ ይወያያል፤ መመሪያዎችን ይሰጣል፡፡

Government pertaining to the powers, interests and wishes of the Regional States as well as listen to the views and opinions which the Regional States forward thereto;

3/ Create the system in which the long, medium and short-term plans and programs prepared as regards the execution of the collective and framework powers are integrated and intertwined as well as cause its implementation in collaboration with one another;

4/ Carry out discussions on the quality of service delivery and the level of performance of each and every sector as well as formulate collective mechanisms thereof;

5/ Deliberate on the preparation, implementation, follow-up and evaluation of the sector-driven nation-wide plans and programs to be executed at the regional level;

6/ Collectively devise and hold consultations on ways in which the exchange of best experiences is undertaken with a view to making the levels of performance closer with one another and follow up the implementation thereof;

7/ Collectively devise a peer-evaluation system that would enable one to bring the performance results which are registered in the Regional States to a similar level, carry out consultations on the method of its application and thereby follow up the implementation thereof;

8/ Discuss, as deemed necessary, on such other related affairs as might strengthen the sectoral duties and render Directives thereto

**፲፮. የጋራ ጉባኤ ስለግድግድ**

ሁለትና ከዚያ በላይ የሆኑ ዘርፋዊ የአስፈፃሚ አካላት የግንኙነት መድረኮች አስፈላጊ ሆኖ ሲያገኙት በጋራ የሚታቀፉበት አቢይ መድረክ ወይም ጉባኤ የማድገም መብት አላቸው፤ ዝርዝር ተግባርና ሀላፊነቱንም የዚህን አዋጅ ድንጋጌዎች መንፈስ ተከትለው ሊወሰኑ ይችላሉ፡፡

**ንዑስ ክፍል አምስት**

**ስለፌዴራሽን ምክር ቤትና የክልሎች ግንኙነት መድረክ**

**፲፯. የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ የፌዴራሽን ምክር ቤትና የክልሎች ግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

- ሀ/ የፌዴራሽን ምክር ቤት አፈ-ጉባኤ፤
- ለ/ የየክልሉ ምክር ቤት አፈ-ጉባዔዎች፤
- ሐ/ የየክልሉ ርዕሳን-መስተዳድሮች፤

መ/የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ አስተዳደሮች ከንቲባዎች፤

- ሠ/ የገንዘብ ሚኒስቴር
- ረ/ የሰላም ሚኒስትር፤
- ሰ/ የገቢዎች ሚኒስቴር

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ናቸው ብሎ ያመነባቸው የሌሎች አካላት ወይም ተቋማት ተወካዮች በስብሰባው ላይ በአባልነት ወይም በአስረጃነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

**፲፰. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

የፌዴራሽን ምክር ቤትና የክልሎች ግንኙነት መድረክ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

**15. Establishment of the Joint Forum**

Two or more Sectoral Executive Bodies Relations' Forums shall, should they find necessary, have the right to establish a grand forum or council in which they are embraced provided that they may determine its specific duties and responsibilities in pursuance of the spirit contained in the provisions of this Proclamation.

**SUB-PART FIVE**

**THE HOUSE OF FEDERATION AND THE REGIONAL STATES RELATIONS' FORUM**

**16. Membership Composition of the Forum**

1/The House of Federation and the Regional States Relations' Forum shall have the following members:

- A) Speaker of the House of Federation;
- B) Speakers of the Regional States;
- C) Heads of Governments of the Regional States;
- D) Mayors of Addis Abeba and DireDawa Regional States;
- E) The Minister of Finance;
- F) Minister of Peace;
- G) Minister of Customs.

2/ The forum may extend invitations to the representatives of other bodies or institutions whom it considers necessary so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or informant.

**17. Duties and Responsibilities of the Forum**

The House of Federation and the Regional States Relations' Forum shall, pursuant to this proclamation, have the specific duties and responsibilities:

፩/ የፌዴራሉ መንግሥት ለክልሎች በሚሰጠው ድጎማ ቋትና ክፍፍል እንዲሁም በሕገ-መንግስቱ ለፌዴራል መንግሥቱና ለክልል መንግሥታት በተሰጡ የጋራ ገቢዎች ክፍፍል ላይ ይወያያል በመካከላቸው የርስበርስ መግባባት የሚፈጠርበትን ሁኔታ ያመቻቻል፤

፪/ የብሄሮች፣ ብሄረ-ሰቦችና የህዝቦችን አብሮነትና የጋራ ተጠቃሚነት ለማጎልበት በሚያስችሉ መሰረታዊ ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ እንዲሁም በመካከላቸው በሚታዩ የግንኙነት አዝማሚያዎች ላይ አስቀድሞ በመወያየት በየደረጃው ለሚገኙ አስፈፃሚ አካላት የሚጠቅሙ ምክራ-ሃሳቦችን ይሰጣል፤

፫/ በብሔር ብሔረ-ሰቦችና ህዝቦች፣ በተለይም አናሳ ቁጥር ባላቸው ማህበረ-ሰቦች አያያዝ ላይ ውይይቶችን ያካሂዳል፤ ምርጥ ልምዶችን ያስፋፋል፤ በአያያዝ ላይ የሚስተዋሉ ችግሮች ቢኖሩ በአፋጣኝ የሚፈቱባቸውን ስልቶች ይቀይሳል፤ አፈጻጸማቸውንም በቅርብ ይከታተላል፤ ይደግፋል፤

፬/ በክልሎችና በተለያዩ ማህበረሰቦች መካከል ለግጭት መንስኤ በሚሆኑ ጉዳዮችና አፈታታቸው ላይ ምክክር ያደርጋል፤ የተከሰቱና የተፈቱ ግጭቶችና አለመግባባቶች ቀጣይነት ያለው ቅራኔ በማይፈጥርና ወንድማማቻዊ ትስስሮችን ይበልጥ በሚያጎለብት መንገድ ለማስተካከል የሚያስችል ስልት ይነድፋል፤ አፈጻጸሙን ይከታተላል፡፡

1/ Discuss on the amount and distribution of subsidy which the Federal Government is bound to grant to the Regional states and the sharing of the joint revenues assigned to both the Federal and State Governments by virtue of the constitution and thereby facilitate the condition in which create mutual understanding as between them;

2/ Hold consultations on the fundamental issues that would enable to strengthen the unity and mutual interests of nations, nationalities and peoples, as well as, in prior discussion on the tendencies of interactions noticeable between and among them, provide recommendations beneficial for the executive bodies at all levels;

3/ Carry out discussions in view of the handling of nations-nationalities with special attention to the minority communities, scale up the best experiences available, should there exist difficulties in such handling, devise mechanisms in which they would be resolved without delay as well as closely follow up the implementation and render support thereof;

4/ Deliberate on the causes that might trigger conflicts between the Regional States and various communities and their disposal, should there be such conflicts and misunderstandings created and settled before, formulate a mechanism that would enable to rectify same in such a way as not to create a lasting contradiction and further strengthen fraternal ties between them and thereby follow up its implementation thereof.



**ንዑስ ክፍል ስድስት**

**ስለክልል መንግሥታት የግንኙነት መድረክ**

**፲፰. የመድረኩ አባላት ተዋጽኦ**

፩/ የክልል መንግሥታት የጋራ ግንኙነት መድረክ የሚከተሉት አባላት ይኖሩታል፡-

ሀ/ የየክልሉ ምክር ቤት አፈ-ጉባዔዎች፤

ለ/ የሁሉም ክልሎች ርዕሳን-መስተዳድሮች፤

ሐ/የአዲስ አበባ ከተማና የድሬዳዋ አስተዳደሮች አፈ-ጉባዔዎች እና ከንቲባዎች፡፡

፪/ መድረኩ አስፈላጊ ናቸው ብሎ ያመነባቸው የሌሎች አካላት ወይም ተቋማት ባልደረቡ በስብሰባው ላይ በአባልነት ወይም በአስረጃነት እንዲሳተፉ ሊጋብዝ ይችላል፡፡

**፲፱. የመድረኩ ተግባርና ኃላፊነት**

የክልል መንግሥታት የጋራ ግንኙነት መድረክ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሩታል፡-

፩/ የሀገር-አቀፍ ፖሊሲዎች፣ ስትራቴጂዎችና ዕቅዶች አፈፃፀም በክልሎች ላይ ያሳደራቸውን ወይም የሚያሳድራቸውን በጎና አሉታዊ ተፅእኖዎች ይገመግማል፤ እንዳስፈላጊነቱ የማሻሻያ ሀሳቦችን ለፌዴራል መንግሥቱ ያቀርባል፤

፪/ በአንድ ክልል ውሳኔ ያገኘ ጉዳይ በሌሎች ክልሎች ተፈፃሚነት እንዲኖረው የጋራ መግባባት የሚደረስበትን አሰራር ይዘረጋል፤ አተገባበሩን ይከታተላል፤

፫/ በልማት፣ በመልካም አስተዳደርና በመሰረታዊ ሰብዓዊ መብቶችና ነጻነቶች አያያዝና አጠባበቅ ረገድ ተቀራራቢ አፈፃፀም እንዲኖር የጋራ ስልት ይቀይሳል፤ የተሞክሮ ልውውጥ እንዲደረግ ሁኔታዎችን ያመቻቻል፤

**SUB-PART SIX**

**THE REGIONAL STATES RELATIONS' FORUM**

**18. Membership Composition of the Forum**

1/ The Regional States Joint Relations' Forum shall have the following members:

A/ Speakers of the Regional States;

B/ Heads of Governments of all the Regional States;

C/ Mayors and House of Speakers of the Addis Ababa City and Dire Dawa Administrations.

2/ The forum may extend invitations to the representatives of other bodies or institutions whom it considers necessary so that they would participate in its sessions, be it in the capacity of a member or informant.

**19. Duties and Responsibilities of the Forum**

The Regional States Joint Relations' Forum shall, pursuant to this Proclamation, have the following specific Duties and Responsibilities:

1/ Evaluate the positive and adverse bearing which the implementation of the Nation-wide policies, strategies and plans has caused or to cause on the Regional States and submit amendment proposals to the Federal Government, as deemed necessary;

2/ Put in place a procedure in which a consensus might be reached to the extent that a case having been determined by one Regional State shall also apply to other Regions and thereby follow up the implementation thereof;

3/ Devise a joint mechanism for the existence of proximity of performance in respect of development, good governance as well as the handling and protection of the fundamental human rights and freedoms and facilitate conditions for sharing experiences there-from;

፬/ የፌዴራል መንግሥቱን ልዩ ትኩረት በሚሹ ጉዳዮች ላይ ይመክራል፤ የተደረሰበትን የጋራ አቋም ለሚመለከተው አካል ያሳውቃል፤ አፈጻጸሙንም ይከታተላል፤

፭/ ክልሎችን በጋራ የማስተሳሰር ፋይዳ ያላቸውና ድንበር ተሻጋሪ የሆኑ ችግሮችን ለመፍታት የሚያስችሉ ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች እንዲነደፉ ያደርጋል፤ በተነደፉት ፕሮግራሞችና ፕሮጀክቶች ጠቀሜታ ላይ ይወያያል፤ የውሳኔ አስተያየቱን አግባብ ላለው አካል ያስተላልፋል፡፡

**፩. የተለያዩ መድረኮችን ስለማቋቋም**

ሁለት ወይም ከዚያ በላይ የሆኑ ተጎራባች ክልሎች እንዳስፈላጊነቱ ርእሳነ-መስተዳድሮችን ወይም የዘርፍ አስፈጻሚ አካላት የበላይ ኃላፊዎችን ያቀፉ የጋራ መድረኮችን የማቋቋም መብት አላቸው፤ የነዚህ መድረኮች ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይህንን አዋጅ መሰረት አድርጎ በሚወጣ መመሪያ ይወሰናል፡፡

**ክፍል አራት**

**የመንግሥታት ግንኙነት የሰብሰባና የአሰራር ሥነ-ሥርዓት**

**፳፩. የግንኙነት ትስስር**

የመንግሥታት ግንኙነት አደረጃጀቶችና ተግባራት ተቀናጅተው የሚመሩት በሚከተለው የአሰራር ሥርዓት ይሆናል፡-

፩/ ሀገር-አቀፍ የሕግ አስፈጻሚው እና የሕግ ተርጓሚው አካላት የግንኙነት መድረኮች አፈፃፀማቸውን፣ ያጋጠሟቸውን ችግሮችና ሕግ እንዲወጣላቸው የሚፈልጓቸውን ጉዳዮች በሚመለከት ለሕግ አውጪው የግንኙነት መድረክ ያቀርባሉ፡፡

4/ Deliberate on those issues requiring the special attention of the Federal Government, notify the common position arrived at to the pertinent body and thereby follow up its implementation thereof;

5/ Cause the formulation of programs and projects that would have the significance of interconnecting regions and enable to resolve cross-boundary predicaments, discuss the vitality of such programs and projects and henceforth convey its recommendation to the appropriate body.

**20. Establishment of various Forums**

Two or more neighbouring Regional States shall have the right to establish joint forums made up of the Heads of Governments or those of the Sectoral Executive Offices, as deemed necessary. The specific duties and responsibilities of these forums shall be determined in the future pursuant to this Proclamation.

**PART FOUR**

**MEETING TIME AND DECISION-MAKING PROCEDURE PERTAINING TO INTER-GOVERNMENTAL RELATIONS**

**21. Relational Dynamics**

Inter-governmental structures and functions shall be led in an integrated manner pursuant to the working mechanism as follows:

1/ The National Executive and Judicial Bodies Relations' Forums shall submit requests which they may have in respect of their performance challenges faced and those matters requiring regulatory treatment to the Legislative Inter-Governmental Relations' Forum.

፪/ ሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ግንኙነት መድረክም ከሴክሬታሪያቱ በሚቀርብለት ሪፖርት ላይ ከተወያየ በኋላ ውጤቱን ለሀገር-አቀፉ የሕግ አውጭዎች ግንኙነት መድረክ ያስተላልፋል።

፫/ ሀገር-አቀፉ የሕግ አውጪዎች ግንኙነት መድረክ በበኩሉ ከሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ግንኙነት መድረክ የተላለፈለት ሪፖርት የዳኝነት ሥርአቱን የሚመለከት ሆኖ ያገኘው እንደሆነ ለሀገር-አቀፉ የሕግ ተርጓሚ አካላት ግንኙነት መድረክ እንዲደርስ ያደርጋል።

**፳፪. ስለግልፅነትና የተጠያቂነት አሰራር**

በዚህ አዋጅ መሰረት የሚካሄዱ የመንግሥታት ግንኙነቶች ከዚህ በታች የተመለከቱትን ዘዴዎች ተግባራዊ ያደርጋሉ፡-

፩/ የመንግስታት ግንኙነት መድረኮች ግንኙነት የተደረገባቸውን ጉዳዮች በሚመለከት በብዙሃን መገናኛ ዘዴዎች አማካኝነት ለህዝብ ይፋዊ መግለጫዎችን ይሰጣሉ።

፪/ የመንግሥታት ግንኙነት መድረኮች የርስበርስ ምክክሮችን ካካሄዱ በኋላ ወሳኝ በሆኑ የጋራ ጉዳዮቻቸው ላይ የሚደርሱባቸውን ስምምነቶች፣ ያላለፏቸውን ውሳኔዎችና አፈፃፀማቸውን የሚያሳዩ የመግባቢያ ሰነዶች ይፈራረማሉ። ስምምነቶቹንም ለየምክር ቤቶቻቸው ያሳውቃሉ።

፫/ የአስፈፃሚዎች ዘርፋዊ የግንኙነት መድረኮች አፈፃፀማቸውን በተመለከተ ለሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ግንኙነት መድረክ ሪፖርት ያቀርባሉ።

2/ The National Inter-Governmental Relations' Secretariat shall, by having followed up the effectiveness of the forums, conducted exploratory studies pertaining to the relations, prepared performance reports and incorporated amendment proposals therewith, submit same to the National Executive Bodies Relations' Forum.

3/ The National Legislative Bodies Relations' Forum, on its part, shall , where it has found that the report transferred to it from the National Executive Bodies Relations' Forum is concerned with the justice and judicial system, cause same to be communicated to the National Judicial Bodies Relations' Forum.

**22.Procedures of Transparency and Accountability**

As the inter-governmental relations regulated in accordance with this Proclamation are to be carried out in a manner implement the methods indicated here-below:

1/ They shall, through the mass media, release official statements to the public as to the nature of the matters governed by their relations

2/ Inter-governmental relations' forums shall, after having conducted mutual consultations with one another, sign the memoranda of understandings indicative of their agreements reached on the crucial issues of their common concern, decisions passed and implementation thereof, not to mention that they shall also communicate such an agreement to their respective councils.

3/ The Sectoral Executives Relations' Forums shall, in respect of their performance, submit reports to the National Executives Relations' Forum.

፱/ የመንግስታት ግንኙነት መድረኮች በየደረጃው የሚያሳልፏቸውን ውሳኔዎች ተፈጻሚ በማድረግ አካላት ላይ እንዳግባብነቱ የጎንዮሽ ለሚገኙ የክልል ርዕሳን-መስተዳድሮችና ለጠቅላይ ሚኒስትሩ ሪፖርት በማድረግ ተገቢው የእርምጃ እርምጃ በወቅቱ እንዲወሰድ ያደርጋሉ፤ ጉዳዩንም በብዙሀን መገናኛ ዘዴዎች አማካኝነት ያጋልጣሉ፡፡

**፳፫. ስለመወያያ አጀንዳዎች አቀራረብና አቀራረብ**

፩/ በመንግስታት ግንኙነት መድረኮች ውይይት የሚደረግባቸው ርዕሰ-ጉዳዮች በሚመለከታቸው የመድረኩ አባላት ስምምነት ላይ የተደረሰባቸው ይሆናሉ፡፡

፪/ የፌዴራልም ሆኑ የክልል አካላት በመወያያ አጀንዳዎች አቀራረብ ወቅት እኩል የመሳተፍ ዕድል ይኖራቸዋል፡፡

፫/ አጀንዳ የመቅረቡን ሂደት የየመድረኮቹ ሴክራታሪያቶች ያስተባብራሉ፡፡

**፳፬. ስለ ስብሰባ አመራር**

፩/ የትኛውም የመንግስታት ግንኙነት መድረክ ስብሰባ በጋራ አመራር ይካሄዳል፡፡

፪/ የፌዴራል መንግስቱ የስራ ኃላፊዎች ስብሰቢና የክልል አቻዎቻቸው በዙር በምክትል ስብሰቢነት ይመራሉ፡፡

4/ With regard to those bodies which are reluctant to implement the decisions passed at various levels, they shall, as appropriate, report to the Heads of Governments in an opposite setup and to the Prime Minister and thus have proper corrective measures taken against them on time, not to mention that they shall expose the matter through the mass media, as well.

**23. Framing and Presentation of the Discussion**

**Agenda**

1/ The topical issues to be tabled for discussion by the forums of inter-governmental relations shall be those which have been the subject of prior consultations and agreed-upon on the part of the pertinent bodies in advance.

2/ Both the Federal and Regional bodies shall, while structuring the discussion agenda, have equal opportunity to participate thereto.

3/ The secretariats shall coordinate the process whereby the agenda are structured.

**24. Presiding Over Meetings**

1. All meetings of any forum of inter-governmental relations shall be conducted by means of collective leadership.

2. Federal State and the Regional States in their vertical relations shall be presided or chaired by the managing heads of the pertinent Federal Government Offices and their Regional State counterparts on rotational basis.

**፳፮. ስለ ስብሰባ ጊዜና የውሳኔ አሰጣጥ ሥነ-ሥርዓት**

፩/ የመንግሥታት ግንኙነቶች መድረክ መደበኛ ስብሰባውን በስድስት ወር አንድ ጊዜ ያካሂዳል፤ ሆኖም እንዳስፈላጊነቱ አስቸኳይ ስብሰባዎችን ከማካሄድ በዚህ ድንጋጌ አይታገድም፡፡

፪/ ከመድረኩ አባላት መካከል ሁለት ሶስተኛ የሚሆኑት በስብሰባው ላይ ከተገኙ ምልአተ-ጉባኤ ይሆናል፡፡

፫/ ለግንኙነት መድረኮች ቀርበው ውይይት የተደረገባቸውና ውሳኔ የሚሹ ጉዳዮች በተቻለ መጠን በስምምነት እና በድርድር እልባት እንዲያገኙ ይደረጋል፡፡

፬/ ማንኛውም የውሳኔ ሀሳብ በስምምነትም ሆነ በድርድር የማይቋቋም ሆኖ የተገኘ እንደሆነ በስብሰባው ላይ በተገኙት የመድረኩ አባላት ሶስት-አራተኛ ድምጽ የመጨረሻ ውሳኔ ያገኛል፡፡

**ክፍል አምስት**

**ስለሀገር-አቀፍ የመንግስታት ግንኙነት ሴክራታሪያትና ሌሎች ፅህፈት ቤቶች መቋቋምና ተግባር**

**፳፯. ስለ ሴክራታሪያቱ መቋቋምና ተጠሪነት**

፩/ በሀገር-አቀፍ ደረጃ የመንግስታት ግንኙነትን የሚያስተባብር ህጋዊ ሰውነት ያለው ከዚህ በኋላ “ሴክራታሪያቱ” እየተባለ የሚጠራ አካል በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል፡፡

**25.Meeting Time and Decision-Making**

**Procedure**

1/ The forum of inter-governmental relations shall hold its ordinary meetings once in 6 (six) months; provided, however, that it may not be barred from conducting emergency sessions, as deemed necessary.

2/ There shall be a quorum where two-thirds of the members of the forum show up at the meeting.

3/ All matters submitted to and discussed at the relations’ forum shall, pending decision, be made to obtain final disposition to the extent possible.

4/ Where no recommendation has been transformed into a lasting decision either by consensus or through negotiation, it shall obtain its final determination by a three-fourth vote of those members of the forum present at the meeting.

**PART FIVE**

**ESTABLISHMENT AND FUNCTIONS OF THE NATIONAL INTER-GOVERNMENTAL RELATIONS’ SECRETARIAT AND OTHER OFFICES**

**26. Establishment and Accountability of the Secretariat**

1/ There is hereby established a body to be known as the ‘Secretariat’ and charged with coordinating and accelerating the efforts regarding inter-governmental relations at the national level as well as carrying out professional and technical activities, as per this Proclamation.

፪/ የሴክራታሪያቱ ተጠሪነት ለሀገር-አቀፉ የሕግ አስፈጻሚዎች የግንኙነት መድረክ (ለጠቅላይ ሚኒስትሩ) ይሆናል፤

፫/ የፌዴራልና የክልል መንግሥታት በጋራ ተስማምተው ሴክራታሪያቱን የሚመሩ ተገዥዎችን ይመድባሉ፡፡

፬/ ሴክራታሪያቱ ለስራው አስፈላጊ ባለሙያዎችና ሌሎች ሰራተኞች ይኖሩታል፡፡

፭/ ለሴክራታሪያቱ ስራ ማስኬጃ የሚያስፈልገውን በጀት የፌዴራልና የክልል መንግሥታት በማዋጣት በጋራ ይመድባሉ፤ ዝርዝሩ ይህንን አዋጅ ለማስፈፀም በሚወጣ ደንብ ይወሰናል፡፡

፮/ የበጀት አፈፃፀሙን አዲት በተመለከተ ክልሎችና የፌዴራል መንግሥት በጋራ ተስማምተው በሚሰይሙት አካል እንዲከናወን ሊያደርጉ ይችላሉ፡፡

**፳፯. የሴክራታሪያቱ ተግባርና ኃላፊነት**

ሴክራታሪያቱ በዚህ አዋጅ መሰረት የሚከተሉት ተግባርና ሃላፊነቶች ይኖሩታል-

፩/ መንግሥታቱ በጋራ የነደፏቸውን ፕሮግራሞች፣ ዕቅዶችና የደረሱባቸውን ስምምነቶች አፈፃፀም ይከታተላል፤ የመንግሥታት ግንኙነትን የሚመለከቱ ተግባራትን የማስተባበርና የማሳለጥ እንዲሁም ሙያዊና ቴክኒካዊ ስራዎችን ያከናውናል፤

፪/ ግንኙነቶቹ ለሥርዓቱ መጎልበት፣ ለህብረቱ መጠናከርና ለህዝቦች ወዳጃዊ ትስስር የሚያስገኙትን ፋይዳ ያጠናል፤ መድረኮቹ በሀብት አጠቃቀምና በጥራት ረገድ ውጤታማ እንዲሆኑ ይሰራል፤

2/ The Secretariat shall be accountable to the National Executive Bodies Relations' Forum (Prime Minister) .

3/ The Federal State and the Regional States shall, with a joint agreement, assign the appointees to head the secretariat.

4/ The Secretariat shall have its own experts and other employees essential for the duty thereof.

4/ The Federal State and the Regional States shall jointly allocate the operational budget necessary for the activities of the secretariat through contribution; provided that its details shall be determined in a regulation to be issued for the execution of this proclamation.

5/ With respect to the auditing of the budget utilization, the Regional States and the Federal Government may cause it to be conducted by a body to be designated in a joint agreement.

**27. Duties and Responsibilities of the Secretariat**

The Secretariat shall, pursuant to this Proclamation, have the following specific duties and responsibilities:

1/ Follow up the implementation of the programs and plans which the governments have jointly formulated along with the agreements reached;

2/ Study the significance which the interactions would entail in view of entrenching of the system, strengthening of the union and friendly ties of the peoples and strive so that the forums become effective in respect of resource utilization and quality thereof;

፫/ የየመድረኮቹን ውጤታማነት በመከታተል፣ በግንኙነቶቹ ዙሪያ የሚታዩትን ክፍተቶች በጥናት ላይ ተመስርቶ ይለያል፣ ግንኙነቶችን የተመለከቱ የዳሰሳ ጥናቶችን በማካሄድ፣ የአፈፃፀም ሪፖርቶችን፣ የመፍትሄ ሀሳቦችን እያዘጋጀ፣ ለሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ግንኙነት መድረክ ያቀርባል፡፡

፬/ አለመግባባቶችንና ግጭቶችን ሊፈጥሩ የሚችሉ ጉዳዮችን አስቀድሞ በመለየት የመድረኩ የትኩረት አጀንዳዎች እንዲሆኑ ያደርጋል፤

፭/ በመንግሥታቱ መካከል የመረጃ ልውውጡ ሳይቋረጥ እንዲሳለጥ ይሰራል፤

፮/ በተመሳሳይ ጉዳዮች የሌሎች ፌዴሬሽኖች ልምዶችን በመቀመርና ከሀገሪቱ ነባራዊ ሁኔታዎች ጋር በማጣጣም በጥቅም ላይ እንዲውሉ ሃሳብ ያቀርባል፤ ሲወሰንም ይህንኑ ተከታትሎ ያስፈጽማል፤

፯/ በመንግሥታት ግንኙነቶች ዙሪያ የሚታዩ የግንዛቤ ክፍተቶች እንዲቀረፉ ትምህርታዊ ማብራሪያዎችን ይሰጣል፤

፰/ በየደረጃው የተቋቋሙ መድረኮችና ሌሎች አደረጃጀቶች እንዲጠናከሩ ሙያዊ ድጋፍ ይሰጣል፤

፱/ ግንኙነቶቹን የሚያጠናክሩና በሀገር-አቀፉ የአስፈፃሚዎች ግንኙነት መድረክ የሚሰጡትን ሌሎች ተዛማጅ ተግባራት ያከናውናል፡፡

3/ Identify, through studies, loopholes which are noticeable in the conduct of the relations as well as prepare and submit proposals of solution to the National Executives Forum;

4/ Having early neutralized those issues capable of likely creating misunderstandings and conflicts, cause same to become the priority agenda of the forum;

5/ Work for the information exchange to be accelerated as between and among the governments without any disruption;

6/ Systematically collect the experiences of other federations on similar matters, harmonize same with the country's objective conditions, initiate proposals for their utilization and execute the decision, if any, in compliance therewith;

7/ Provide educational explanations with a view to tackling the awareness gaps visible as far as the issue of inter-governmental relations is concerned;

8/ Render professional support towards the strengthening of the forums and other structures duly established at all levels;

9/ Carry out such other related functions as are instrumental to consolidate the relations and assigned to it by the National Executive Relations' Forum.

**፳፰. ስለ ሌሎች ፅህፈት ቤቶች መቋቋም**

በዚህ አዋጅ መሰረት የተቋቋሙትን የቀጥታ ሆነ የሳንዮቭ መንግሥታዊ ግንኙነቶችና በየዘርፉ የተደራጁትን መድረኮች የሚያስተባብሩ የተለያዩ ጽህፈት ቤቶች እንዳስፈላጊነቱ ሊቋቋሙ ይችላሉ፡፡

**፳፱. የክልሎችና የሌሎች መድረኮች ፅህፈት ቤቶች ተግባርና ኃላፊነት**

በዚህ አዋጅ መሰረት የተቋቋሙ የክልልና የዘርፍ መድረኮች ጽህፈት ቤቶች የሚከተሉት ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች ይኖሯቸዋል፡-

- ፩/ የመንግሥታት ግንኙነት ሥርዓቱን አጠቃላይ ጤናማነትና ውጤታማነት ይከታተላሉ፤
- ፪/ በመንግሥታቱ ግንኙነቶች ዙሪያ የጥናትና ምርምር ስራዎችን ያካሂዳሉ፤
- ፫/ ግንኙነቶችን የሚመለከቱ የአፈፃፀም ሪፖርቶችን እያዘጋጁ ለጋራ መድረኮች ያቀርባሉ፤
- ፬/ ግንኙነቶችን የሚመለከቱ የድጋፍ አገልግሎቶችን ይሰጣሉ፤
- ፭/ የግንኙነቶቹን አካሄድና ውጤታማነት በተመለከተ ለመገናኛ ብዙሀንና ለተለያዩ የህብረተሰብ ክፍሎች ወቅታዊ መረጃዎችንና ማብራሪያዎችን ይሰጣሉ፤
- ፮/ የመድረኮቹን ስብሰባዎች ያመቻቻሉ፤
- ፯/ የመንግሥታት ግንኙነትን የሚያጠናክሩ ሌሎች ተዛማጅ ተግባራትን ያከናውናሉ፡፡

**28. Establishment of Other Offices**

There may, as deemed necessary, be set up various offices that are entrusted with coordinating inter-governmental relations established either vertically or horizontally and those forums structured at each and every sector in accordance with this Proclamation.

**29. Duties and Responsibilities of the Offices of the Regional States and Other Forums**

The Offices of the Regional States' and Sectoral Forums established pursuant to this proclamation shall have the following specific Duties and Responsibilities:

- 1/ Oversee the general wellbeing and effectiveness of the system of inter-governmental relations;
- 2/ Conduct the study and research activities in connection with the inter-governmental relations;
- 3/ Prepare the implementation reports concerning such relations and submit same to the joint forums;
- 4/ Render support services pertaining to the relations;
- 5/ Provide up-to-date information and explanatory statements to the mass media and to the various sections of the society in connection with the functioning and effectiveness of the relations;
- 6/ Facilitate meetings of the forums;
- 7/ Carry out such other related duties as might strengthen inter-governmental relations.



**፴. ስለ ሌሎች ኮሚቴዎች**

፩/ የመንግሥታት ግንኙነት መድረኮች ስራዎቻቸውን ለማሳለጥ የሚያግዙ ልዩ ልዩ ኮሚቴዎችን እንዳስፈላጊነቱ ሊያቋቁሙ ይችላሉ፡፡

፪/ የኮሚቴዎቹ ተጠሪነት ሊያቋቋሟቸው የግንኙነት መድረኮች ይሆናል፡፡

፫/ የነዚህ ኮሚቴዎች ዝርዝር ተግባርና ኃላፊነቶች በያቋቋሟቸው አካላት ይወሰናሉ፡፡

**ክፍል ስድስት**  
**ልዩ ልዩ ድንጋጌዎች**

**፴፩. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ህጎች**

ይህንን አዋጅ የሚቃረን ማንኛውም ህግ፣ ደንብ፣ መመሪያ ወይም የተለመደ አሰራር በዚህ አዋጅ ውስጥ በተሸፈኑት ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም፡፡

**፴፪. ደንብ ስለማውጣት**

የህዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስችል ደንብ ሊያወጣ ይችላል፡፡

**፴፫. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን**

፩/ ሀገር-አቀፉ የህግ አስፈጻሚዎች የግንኙነት መድረክ ይህንን አዋጅ ለማስፈጸም የሚያስፈልጉትን መመሪያ የማውጣት ሥልጣን አለው፡፡

፪/ ይህንን አዋጅና በአዋጁ መሰረት የሚወጡትን ዝርዝር መመሪያዎችን በአዋጁ የተቋቋሙትና ጉዳዩ የሚመለከታቸው ሌሎች የመንግሥታት ግንኙነት መድረኮች ሊያወጡ ይችላሉ፡፡

**30. Other Committees**

1/ The Forums of Inter-Governmental Relations may, as deemed necessary, establish a range of various committees that would assist the efficient performance of their respective duties

2/ The accountability of such committees shall be to each and every forum of relations responsible for their formation.

3/ The specific duties and responsibilities of these committees shall be determined by the bodies having established them thereof.

**PART SIX**

**MISCELLANEOUS PROVISIONS**

**31. Inapplicable Laws**

No law, Regulation, Directive or Customary practice in contravention of this Proclamation may be applicable to matters provided therein.

**32. Power to Issue Regulation**

The House of Peoples Representatives” may enact Regulations necessary to give effect to this Proclamation.

**33. Power to Issue Directives**

1/ The National Executive Bodies Relations’ Forum shall have the Power to issue Regulations necessary for the implementation of this Proclamation.

2/ The other inter-governmental relations’ forums established by the Proclamation and concerned with the subject may issue the specific Directives that would assist the full implementation of this Proclamation.

**፴፬. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ**

ይህ አዋጅ በፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ጥር ፫ ቀን ፪ሺ፲፫ ዓ.ም

ሳህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

**34. Effective Date**

This Proclamation shall come into force as of the date of its publication on the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa On the January 11<sup>th</sup> Day of, 2021.

SAHILEWORK ZEWDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA